

汉语拼音读物
HANYU PINYIN DUWU

个人和集体

GEREN he JITI

唐 堂 拼 写
TANG TANG PINXIE



湖南人民出版社
HUNAN RENMIN CHUBANSHE

编号:(湘)0956

个人和集体 (汉语拼音读物)

编写者:唐 堂

出版者:湖南人民出版社

(湖南省书刊出版业营业许可证出字第—号)

长沙市新村路

印刷者:湖南印刷厂

长沙市蔡锷中路

发行者:新华书店湖南分店

开本:787×1092 1/32

印张:1 1/4

字数:26,000

1958年5月第—

1958年5月第1次印刷

印数:1——8,200

统一书号:9709·9

定价:(5)一角一分

#420
T22

出版者說明

我們出版这套漢語拼音讀物，有兩個目的：第一、給學習普通話的人們做朗讀練習材料；第二、也可以做中等學校教學普通話的讀本。

这套讀物分記敘文、說理文、詩歌、小說、戲劇五類，陸續分冊出版。所選來拼写的文章，有的是革命領袖的著作，有的是作家的作品，有的是報紙刊物上發表的优秀短文。這些文章，思想內容很好，語言純潔健康，讀者从中既可受到思想政治教育和語言文學教育，又可練習普通話。

漢語拼音字母的主要用途是給漢字注音，我們曾考慮用逐字注音的方法，後來感到語言的基本單位是詞，所以還是採用了按詞拼写的方法。這樣，可以幫助讀者熟悉詞的概念，對組詞成句的語法學習是有好處的。不過按詞拼写我們認為有必要同時照顧三個方面——語音、語法、語義，而任何一方面都不是絕對的，不可能只用一個方面解決全部問題。因此還沒有統一標準定出來以前，在分詞方面就可能與其他的拼音讀物有些出入的地方。

雖是按詞拼写，每個多音節的詞還是按各個音節固定的聲調標出的。在活的普通話語句中，有時因為前後音節的聲調相同或不同而有多條“變調”規則。這種北京語音上的變化，對於學好普通話來說，是較高一級的要求；讀者可以逐步地去練准練好。

推廣普通話，是今後必須做好的一項長期工作；也就是關係着推動社會主義事業大躍進的一項政治任務。我們这套漢語拼音讀物還是初次出版，希望讀者和語文工作者，多提意見，使它更能適合青年學生以及廣大群眾的需要。

目 录

紀念白求恩.....	毛澤东 (1)
个人和集体(节录)	刘少奇 (6)
聪明人和傻子(节录)	(10)
勤儉持家(节录)	朱 德 (17)
干劲(节录)	謝覺哉 (19)
这是不需要什么人証明的(节录)	邓初民 (23)
徐老談勤工儉学(节录)	柏 生 (28)
为什么要推广普通話? (节录)	徐世榮 (32)
汉语語音精簡常識.....	唐 堂 (36)

紀念 白求恩
Jìniàn Báiqiú'ēn

毛 泽 东
Máo Zédōng

白求恩 同志 是 加拿大 劳工
Báiqiú'ēn tóngzhì shì Jiānádà Láogōng
进步党员， 五十多岁 了， 为了 帮助
Jìnbùdǎngyuán, wǔshíduōsuì le, wèile bāngzhù
中国的 抗日 战争， 受 加拿大
Zhōngguóde kàng-Rì zhànzhēng, shòu Jiānádà
劳工 进步党 和 美国 共产党 的
Láogōng Jìnbùdǎng hé Měiguó Gòngchǎndǎng de
派遣， 不远万里， 来 到 中国。 去年
paiqiǎn, bùyuǎnwànlǐ, lái dào Zhōngguó. Qùnián
春上 到 延安， 后来 到 五台山
chūnshàng dào Yán'ān, hòulái dào Wǔtái-shān
工作， 不幸 以身殉职。 一个 外国人，
gōngzuò, bùxìng yǐshēnxùnzhi. Yīgè wàiguórén,
毫 无 利己的 动机， 把 中国 人民的
háo wú lìjǐde dòngjī, bǎ Zhōngguó rénmínde
解放 事业 当作 他 自己的 事业， 这 是
jiěfàng shìyè dàngzuò tā zìjǐde shìyè, zhè shì
什么 精神？ 这 是 国际主义的 精神，
shénme jīngshén? Zhè shì guójìzhǔyìde jīngshén,

这 是 共产主义的 精神, 每一个
zhè shì gòngchǎnzhǔyì de jīngshén, měiyīgè

中国 共产党员 都 要 学习 这种
Zhōngguó Gòngchǎndǎngyuán dōu yào xuéxí zhèzhǒng

精神。 列宁主义 认为: 资本主义 国家的
jīngshén. Lièníngzhǔyì rènwéi: zīběnzhǔyì guójiāde

无产阶级 要 拥护 殖民地 半殖民地
wúchǎnjiējí yào yōnghù zhímíndì bàn-zhímíndì

人民的 解放 斗争, 殖民地 半殖民地的
rénmínde jiěfàng dòuzhēng, zhímíndì bàn-zhímíndìde

无产阶级 要 拥护 资本主义 国家的
wúchǎnjiējí yào yōnghù zīběnzhǔyì guójiāde

无产阶级的 解放 斗争, 世界 革命 才
wúchǎnjiējíde jiěfàng dòuzhēng, shìjiè gémìng cái

能 胜利。 白求恩 同志 是 实践了
néng shènglì. Báiqiú'ēn tóngzhì shì shíjiànle

这一条 列宁主义 路线 的。 我们 中国
zhèyītiáo Lièníngzhǔyì lùxiàn de. Wǒmen Zhōngguó

共产党员 也 要 实践 这一条 路线。
Gòngchǎndǎngyuán yě yào shíjiàn zhèyītiáo lùxiàn.

我们 要和 一切 资本主义 国家的 无产阶级
Wǒmen yào hé yīqiē zīběnzhǔyì guójiāde wúchǎnjiējí

联合起来, 要和 日本的、 英国的、 美国的、
liánhé-qǐlái, yào hé Rìběnde, Yīngguóde, Měiguóde,

德国的、 意大利的 以及 一切 资本主义 国家的
Déguóde, Yìdàlìde yějí yīqiē zīběnzhǔyì guójiāde

无产阶级 联合起来, 才能 打倒 帝国主义,
wúchǎnjiējí liánhé-qǐlái, cái néng dǎdǎo dìguózhǔyì,

解放 我們的 民族 和 人民， 解放 世界的
jiěfàng wǒmen de mínzú hé rénmin, jiěfàng shìjiè de

民族 和 人民。 这 就是 我們的 国际主义，
mínzú hé rénmin, Zhè jiùshì wǒmen de guójìzhǔyì,

这 就是 我們 用以 反对 狭隘 民族主义
zhè jiùshì wǒmen yòngyǐ fǎnduì xiá'ài mínzúzhǔyì

和 狭隘 爱国主义 的 国际主义。
hé xiá'ài àiguózhǔyì de guójìzhǔyì,

白求恩 同志 毫 不 利己 專門 利人
Báiqiú'en tóngzhì háo bù lìjǐ zhuānmén lìrén

的 精神， 表現 在 他 对 工作 的
de jīngshén, biǎoxiàn zài tā duì gōngzuò de

极端的 負 責任， 对 同志 对 人民 的
jíduānde fù zérèn, duì tóngzhì duì rénmin de

极端的 热忱。 每个 共产党员 都 要
jíduānde rèchéng. Měigè Gòngchǎndǎngyuán dōu yào

学习 他。 不少 的 人 对 工作 不 負責任，
xuéxí tā. Bùshǎode rén duì gōngzuò bù fù zérèn,

拈輕怕重， 把 重 担子 推給 人家，
niǎnqīngpàzhòng, bǎ zhòng dànzi tuīgěi rénjiā,

自己 挑 輕的。 一 事 当 前， 先 替
zìjǐ tiāo qīngde. Yī shì dāng qián, xiān tì

自己 打算， 然后 再 替 別人 打算。 出了
zìjǐ dǎsuàn, ránhòu zài tì biérén dǎsuàn. Chūle

一点 力 就 覺得 了不起， 喜欢 自吹，
yīdiǎn lì jiù juéde liǎobùqǐ, xǐhuān zìchuī,

生怕 人家 不 知道。 对 同志 对
shēngpà rénjiā bù zhīdào. Duì tóngzhì duì

人民 不是 满腔 热忱， 而是 冷冷
rénmín bùshì mǎnqiāng rèchéng, érshì lěnglěng-

清清， 漠不关心， 麻木不仁。 这种
qīngqīng, mòbùguānxīn, mámùbùrén. Zhèzhǒng

人 其实 不是 共产党员， 至少
rén qíshí bù shì Gòngchǎndǎngyuán, zhìshǎo

不 能 算 一个 纯粹的 共产党员。
bù néng suàn yīgè chún cuì de Gòngchǎndǎngyuán.

从 前綫 回来 的人 說到 白求恩，
Cóng qiǎnxiàn huílái de rén shuōdào Báiqiú'ēn,

沒有 一个 不 佩服， 沒有 一个 不 为 他的
méiyǒu yīgè bù pèifú, méiyǒu yīgè bù wéi tāde

精神 所 感动。 晋察冀 边区 的 军
jīngshén suǒ gǎndòng. Jìn-Chá-Jì biānqū de jūn-

民， 凡 亲身 受过 白求恩 医生 的
mín, fán qīnshēn shòuguò Báiqiú'ēn yīshēng de

治疗 和 亲眼 看过 白求恩 医生 的
zhìliáo hé qīnyǎn kànguò Báiqiú'ēn yīshēng de

工作的， 无 不 为 之 感动。 每一个
gōngzuòde, wú bù wéi zhī gǎndòng. Měiyīgè

共产党员， 一定 要 学习 白求恩
Gòngchǎndǎngyuán, yīdìng yào xuéxí Báiqiú'ēn

同志 的 这种 真正 共产主义者的
tóngzhì de zhèzhǒng zhēnzhèng gòngchǎnzhǔyīzhěde

精神。
jīngshén.

白求恩 同志 是 个 医生， 他 以
Báiqiú'ēn tóngzhì shì gè yīshēng, tā yǐ

医疗 为 职业， 对 技术 精益求精； 在
yīliáo wéi zhíyè, duì jìshù jīngyìqióujīng; zài

整个 八路军 医务 系统中， 他的 医术
zhěnggè Bālùjūn yīwù xìtǒngzhōng, tāde yīshù

是 很 高明的。 这 对于 一班 见异思迁的
shì hěn gāomíngde. Zhè duìyú yībān jiànyìsīqiānde

人， 对于 一班 鄙薄 技术 工作 以为 不
rén, duìyú yībān bǐbō jìshù gōngzuò yǐwéi bù

足 道， 以为 无 出路 的 人， 也 是 一个
zú dào, yǐwéi wú chūlù de rén, yě shì yīgè

极 好的 教训。

jí hǎode jiàoxùn.

我 和 白求恩 同志 只 见过 一面。

Wǒ hé Báiqiú'ēn tóngzhì zhǐ jiànguò yímiàn.

后来 他 给 我 来过 许多 信。 可是
Hòulái tā gěi wǒ láiguò xǔduō xìn. Kěshì

因为 忙， 仅 回过 他 一封 信， 还
yīnwéi máng, jǐn huíguò tā yīfēng xìn, hái

不 知 他 收到 没有。 对于 他的 死， 我
bù zhī tā shōudào méiyǒu. Duìyú tāde sǐ, wǒ

是 很 悲痛 的。 现在 大家 纪念 他， 可见
shì hěn bēitòngde. Xiànzài dàjiā jìniàn tā, kějiàn

他的 精神 感 人 之 深。 我们 大家
tāde jīngshén gǎn rén zhī shēn. Wǒmen dàjiā

要 学习 他 毫 无 自私自利 之 心 的
yào xuéxí tā háo wú zìsīzìlì zhī xīn de

精神。 从 这点 出发， 就 可以 变为
jīngshén. Cóng zhèdiǎn chūfā, jiù kěyǐ biànwéi

大 有利于 人 民 的 人。 一个 人 能力
 dà yǒulìyú rénmin de rén. Yīgè rén nénglì
 有 大小, 但 只要 有 这点 精神,
 yǒu dàxiǎo, dàn zhǐyào yǒu zhèdiǎn jīngshén,
 就是 一个 高尚的 人, 一个 纯粹的 人,
 jiùshì yīgè gāoshàngde rén, yīgè chúncuìde rén,
 一个 有 道德 的 人, 一个 脱离了 低级趣味
 yīgè yǒu dàodé de rén, yīgè tuōlíle dījíqùwèi
 的 人, 一个 有益于 人 民 的 人。
 de rén, yīgè yǒuyìyú rénmin de rén.

——1939年12月21日

个人 和 集体 (节录) Gèrén hé Jítǐ

刘 少 奇
 Liú Shàoqí

不错, 在 我们 党内, 在 共产主义
 Bùcuò, zài wǒmen dǎngnèi, zài gòngchǎnzhǔyì
 事业中, 是 需要 无数的 共产主义的
 shìyèzhōng, shì xūyào wúshùde gòngchǎnzhǔyìde
 英雄, 需要 很多 有 威信 有
 yīngxióng, xūyào hěnduō yǒu wēixin yǒu
 地位的 党 与 群众 的 领袖。 目前
 dìwèi de dǎng yǔ qúnzhòng de lǐngxiù. Mùqián

我們 有 威望 的 革命 領袖 与
wǒmen yǒu wēiwàng de géming lǐngxiù yǔ

英雄 还 真 是 太 少 了, 还
yīngxióng hái zhēn shì tài shǎo le, hái

需要 鍛煉 与 培养 很多很好的
xūyào duànliàn yǔ péiyǎng hěnduō-hěnhǎode

各方面的 共产主义的 革命的 領袖
gèfāngmiànde gòngchǎnzhǔyìde gémingde lǐngxiù

与 英雄。这 对于 我們的 事业, 倒是
yǔ yīngxióng. Zhè duìyú wǒmende shìyè, dào shì

一件 很 重要的 完全 不可 忽視 的
yījiàn hěn zhòngyàode wánquán bùkě hūshì de

事情。誰个 鄙視 这一点, 誰就 不
shìqíng. Shuígè bǐshì zhèyīdiǎn, shuíjiù bù

懂得 怎样 推动 共产主义 事业
dǒngde zěnyàng tuīdòng gòngchǎnzhǔyì shìyè

前进。所以, 我們 还 必須 大大 提高
qiánjìn. Suǒyǐ, wǒmen hái bìxū dàdà tígāo

我們 黨員 在 革命 事业中 的
wǒmen dǎngyuán zài géming shìyèzhōng de

前进心 与 朝气。目前 我們 在
qiánjìnxīn yǔ zhāoqì. Mùqián wǒmen zài

这方面的 发揚 还 是 不够的, 譬如,
zhèfāngmiànde fāyáng hái shì bùgòude, pìrú,

某些 黨員的 学习 不 努力, 在 政治上
mǒuxiē dǎngyuánde xuéxí bù nǔlì, zài zhèngzhìshàng

理論上的 兴趣 不 高, 就 表現
lǐlùnshàngde xìngqù bù gāo, jiù biǎoxiàn

这一点。所以，我們 反对 个人英雄主义，
zhèyīdiǎn. Suǒyǐ, wǒmen fǎnduì gèrén yīngxióngzhǔyì,

风头主义，絕 不 是 反对 黨員的
fēngtóuzhǔyì, jué bù shì fǎnduì dǎngyuán de

这种 前进心，—— 这 是 共產黨員
zhèzhǒng qiánjìn xīn, — zhè shì gòngchǎndǎngyuán

最 寶貴的 品質。 但是 無產階級的
zuì bǎoguì de pǐnzhì. Dàn shì wúchǎnjiējí de

共產主義的 前进心， 与 个人主义的
gòngchǎnzhǔyì de qiánjìn xīn, yǔ gèrénzhǔyì de

前进心， 是 完全 不同的。 前者
qiánjìn xīn, shì wánquán bùtóng de. Qiánzhě

追求 真理， 拥护 真理， 并 最 有效地
zhuīqiú zhēnlǐ, yǒnghù zhēnlǐ, bìng zuì yǒuxiào de

为 真理 而 斗争， 它 有 无限的
wèi zhēnlǐ ér dòuzhēng, tā yǒu wúxiàn de

发展 前途 和 进步性； 而 后者， 即
fāzhǎn qiántú hé jìnbùxìng; ér hòuzhě, jí

对于 个人 来说， 它的 进步性 也 极 有
duìyú gèrén lái shuō, tā de jìnbùxìng yě jí yǒu

限度， 并且 是 沒有 前途 的， 因为
xiàndù, bìngqiě shì méiyǒu qiántú de, yīnwéi

后者 常 为 个人 利益 而 自觉地 抹煞、
hòuzhě cháng wèi gèrén lìyì ér zìjué de mòshà,

掩蔽 与 歪曲 真理。 所以， 我們的 同志
yǎnbì yǔ wāiqū zhēnlǐ. Suǒyǐ, wǒmen de tóngzhì

必須 了解： 真正 共產主義 事业中
bìxū liǎojiě: zhēnzhèng gòngchǎnzhǔyì shìyèzhōng

的 領袖 与 英雄, 决 不 是 个人主义的
de lǐngxiù yǔ yīngxióng, jué bù shì gèrénzhǔyìde,

領袖 与 英雄, 决 不 是 可以 自称
lǐngxiù yǔ yīngxióng, jué bù shì kěyǐ zìchēng

的。凡是 自称 領袖 或 自己 个人 企图
de. Fānshì zìchēng lǐngxiù huò zìjǐ gèrén qǐtú

作 領袖 的 人, 他 在 我們 党内
zuò lǐngxiù de rén, tā zài wǒmen dǎngnèi

就 决 不 能 成为 領袖。不論 是
jiù jué bù néng chéngwéi lǐngxiù. Bùlùn shì

全国的 或 地方的 領袖, 都 是
quánguóde huò dìfāngde lǐngxiù, dōu shì

大家 拥护 成功 的。我們 党员
dàjiā yōnghù chénggōng de. Wǒmen dǎngyuán,

群众 不 会 拥护 那种 自高自大、
qúnzhòng bù huì yōnghù nàzhǒng zìgāozìdà,

个人英雄主义、 风头主义、 有 个人
gèrényīngxióngzhǔyì, fēngtóuzhǔyì, yǒu gèrén

領袖 慾望 与 虛荣心 的 人, 来作
lǐngxiù yùwàng yǔ xūróngxīn de rén, láizhuò

自己的 領袖。任何 党员 沒有 权利
zìjǐde lǐngxiù. Rènhe dǎngyuán méiyǒu quánlì

要求 其他 党员 群众 拥护 他 作
yāoqiú qítā dǎngyuán qúnzhòng yōnghù tā zuò

領袖 或 保持 他的 領袖 地位。只有
lǐngxiù huò bǎochí tāde lǐngxiù dìwèi. Zhǐyǒu

毫 无 个人 目的、 忠实于 党 的
háo wú gèrén mùdì, zhōngshíyú dǎng de

黨員， 他 有 高度的 共產主義的
dǎngyuán, tā yǒu gāodùde gòngchǎnzhǔyìde

道德 与 品質， 他 掌握 馬列主義的
dàodé yǔ pǐnzhí, tā zhǎngwò Mǎ·Lìè·zhǔyìde

理論 与 方法， 他 有 相当的 工作
lǐlùn yǔ fāngfǎ, tā yǒu xiāngdāngde gōngzuò

才能， 他 能 实际 指导 党的 工作，
cáinéng, tā néng shíjì zhǐdǎo dǎngde gōngzuò,

他 不断地 努力地 学习 前进， 他 才 能
tā bùduànde nǔlìde xuéxí qiánjìn, tā cái néng

取得 党 与 群众 的 信仰 和 拥护，
qǔdé dǎng yǔ qúnzhòng de xìnyǎng hé yōnghù,

而 成为 共产主义 事业中 的 領袖
ér chéngwéi gòngchǎnzhǔyì shìyèzhōng de lǐngxiù

与 英雄。
yǔ yīngxióng.

——录自《論共产党员的修养》。本篇题目是依照初中
文学課本的編者所加的。

聰明人 和 傻子 (节录)

Cōngmíng-rén hé Shǎz

中国 革命 胜利 以前， 中国
Zhōngguó gémìng shènglì yǐqián, Zhōngguó

共产党员 和 許多 革命者， 不 怕
Gòngchǎndǎngyuán hé xǔduō gémìngzhě, dù pà

杀头，不怕坐牢，他們离乡别井，
shātóu, bù pà zuòláo, tāmen líxiāngbiéjǐng,

东奔西走，不計名利，不图享受，
dōngtēnxīzǒu, bù jì mínglì, bù tú xiǎngshòu,

唯一想到的是国家的存亡和人民的
wéiyī xiǎngdào de shì guójiāde cúnwáng hè rénminde

禍福。他們为了革命事业的胜利，
huófú. Tāmen wèile gémìng shìyè de shènglì,

英勇牺牲，艰苦奋斗，前面的
yīngyǒng xīshēng, jiānkǔ fèndòu, qiánmiànde

人倒下去，后面的人立即跟上来；
rén dǎo-xiàqù, hòumiànde rén lìjí gēn-shànglái;

革命失败了，馬上重振旗鼓繼續
gémìng shībàile, mǎshàng chóng zhèn qí gǔ jìxù

战斗。这些具有偉大的革命气魄和
zhàndòu. Zhèxiē jùyǒu wěidàde gémìng qìpò hé

自我牺牲精神的人，在过去，曾經
zìwǒxīshēng jīngshén de rén, zài guòqù, céngjīng

被反动統治者看作“大逆不道”的
bèi fǎndòng tǒngzhìzhě kànzuò “dà nì bù dào” de

“叛逆”，也曾經被一些只顧个人
“pànnì”, yě céngjīng bèi yīxiē zhǐgù gèrén

利益、不顧人民利益和只問个人
lǐyì, bùgù rénmin lǐyì he zhǐwèn gèrén

前途、不問国家前途的所謂
qiántú, bùwèn guójiā qiántù de suǒwèi

“聪明人”看作“傻子”。但是，历史的
“cōngmíng-rén” kànzuò “shǎi”. Dànshì, lìshǐde

結論 是 公正的。 革命 依靠 这些 “傻子”
jiélún shì gōngzhèngde. Gémìng yīkào zhèxiē “shǎz”

和 广大 人民的 努力 在 全国 胜利了,
hé guǎngdà rénminde nǔlì zài quánguó shènglìle,

反革命 被 推 翻 了, 那时的 “聪明人”
fǎngémìng bèi tuī fān le, nàshíde “cōngmíng-rén”

有的 由于 事实的 教訓 后来 站 到
yǒude yóuyú shìshíde jiàoxùn hòulái zhàn dàn

人民 方面 来了, 有的 被 人民 抛弃了。
rénmín fāngmiàn láile, yǒude bèi rénmin pāo qì le,

而 一切 在 革命中 牺牲了的 先烈,
ér yīqiē zài gémìngzhōng xīshēnglede xiānlìe,

現在 得到了 全国 人民的 尊敬, 并将
xiànzài dédàole quánguó rénminde zūnjìng, bìngjiāng

千秋万代地 受到 人民的 景仰。
qiānqiūwàndàide shòudào rénminde jǐngyǎng,

那末, 在 社会主义 建設 时期, 还
Nàmo, zài shèhuìzhǔyì jiànshè shíqí, hái

需要不需要 这样的 “傻子” 呢? 我們的
xūyàobùxūyào zhèyàngde “shǎz” ne? Wǒmende

理想 是 美丽的, 我們的 途程 又是
lǐxiǎng shì měilide, wǒmende túchéng yòushì

艰难的。 祖国 建設 的 各方面 需要
jiǎnnánde. Zǔguó jiànshè de gèfāngmiàn xūyào

更多的 这类 “傻子”, 需要 更加 发挥
gèngduōde zhèlèi “shǎz”, xūyào gèngjiā fāhuī

这样的 “傻勁”。 值得 注意 的 是在
zhèyàngde “shǎjìn”. Zhíde zhùyì de shì zài

我們一部分干部和一部分青年中，
wǒmen yībùfèn gàn bù hé yībùfèn qīngnián zhōng，
近來漸漸地遺忘了這種優良的
jìnlái jiànjiànde yíwàngle zhèzhǒng yōuliángde
傳統，在他們中間出現了一些
chuántǒng, zài tāmen zhōngjiān chūxiànle yīxiē
所謂新時代的“聰明人”。這些
suǒwèi xīn shídài de “cōngmíng-rén”。Zhèxiē
人在分配工作的時候，首先
rén zài fēnpèi gōngzuò de shíhòu, shǒuxiān
想到的不是祖國的需要，而是個人的
xiǎngdào de bùshì zǔguó de xūyào, érshì gèrén de
前途；他們遇到困難的時候，不是
qiántú; tāmen yùdào kùnnàn de shíhòu, bùshì
首先自己想辦法克服，而是向
shǒuxiān zìjǐ xiǎng bànfǎ kèfú, érshì xiàng
國家伸手提要求。他們對工作
guójiā shēnshǒu tí yāoqiú. Tāmen duì gōngzuò
不負責任，揀輕怕重，把重擔子
bù fù zérèn, jiǎnqīngpàzhòng, bǎ zhòng dànzi
推給別人，自己挑輕的。一事當前，
tuīgěi biérén, zìjǐ tiāo qīngde. Yī shì dāng qián,
先替自己打算。他們斤斤計較個人
xiān tì zìjǐ dǎsuàn. Tāmen jīnjīn jìjiào gèrén
地位和個人待遇，不是同別人比
dìwèi hé gèrén dàiyù, bùshì tóng biérén bǐ
艱苦，比工作，而是比高低，比闊氣，
jiānkǔ, bǐ gōngzuò, érshì bǐ gāodī, bǐ kuòqì,